



**meccalte spa**

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001

# BTO3N

MECCALTE spa - Via Roma, 20 - 36051 CREAZZO (VI) ITALIA  
Tel. 0444/396111 - Fax 0444/396166 - e-mail : mecc-alte-spa@meccalte.it  
web site: www.meccalte.com

## 2 POLE

**CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES / TECHNISCHE MERKMALE / CHARACTERISTICAS**

POTENZE 230/400 V A 3000 giri/min - 50 Hz		POWER 230/400 V AT 3000 RPM - 50Hz		PUISSANCE 230/400 V A 3000 T/min - 50 Hz		LEISTUNG 230/400 V BEI 3000 UpM - 50 Hz		POTENCIAS 230/400 V A 3000 RPM - 50Hz			
Tipo Type Type Typ Tipo	CL. H ( $\Delta T=125^{\circ}\text{C}$ )			CL. F ( $\Delta T=105^{\circ}\text{C}$ )			CL. H ( $\Delta T=125^{\circ}\text{C}$ )			T.H.D.  % L.L.	
	TRIFASE / THREE-PHASE TRIPHASE DREIPHASIG / TRIFASICO		CAPACITA' DI SPUNTO PICKUP CAPACITY CAPACITE DE DEMARRAGE ANLALEISTUNG CAPACIDAD DE ARRANQUE	TRIFASE / THREE-PHASE TRIPHASE DREIPHASIG / TRIFASICO		RENDIMENTI / EFFICIENCY RENDEMENT / WIRKUNGSGRAD RENDIMIENTOS			MONOFASE / SINGLE-PHASE MONOPHASE / EINPHASIG / MONOFASICO DELTA CONNECTION		
	KVA	KW COS $\varphi$ 0,8		KVA	KW COS $\varphi$ 0,8	2/4 %	3/4 %	4/4 %	KVA		CAPACITA' DI SPUNTO PICKUP CAPACITY CAPACITE DE DEMARRAGE ANLALEISTUNG CAPACIDAD DE ARRANQUE
BTO3-1LN/2	16	12,8	KVA 75	15	12	81	83,5	83	11	KVA 60	< 7
BTO3-2LN/2	20	16	KVA 90	18,5	14,8	82	84,5	84	14	KVA 70	< 7

POTENZE 277/480 V A 3600 giri/min - 60 Hz		POWER 277/480 V AT 3600 RPM - 60Hz		PUISSANCE 277/480 V A 3600 T/min - 60 Hz		LEISTUNG 277/480 V BEI 3600 UpM - 60 Hz		POTENCIAS 277/480 V A 3600 RPM - 60Hz			
Tipo Type Type Typ Tipo	CL. H ( $\Delta T=125^{\circ}\text{C}$ )			CL. F ( $\Delta T=105^{\circ}\text{C}$ )			CL. H ( $\Delta T=125^{\circ}\text{C}$ )			T.H.D.  % L.L.	
	TRIFASE / THREE-PHASE TRIPHASE DREIPHASIG / TRIFASICO		CAPACITA' DI SPUNTO PICKUP CAPACITY CAPACITE DE DEMARRAGE ANLALEISTUNG CAPACIDAD DE ARRANQUE	TRIFASE / THREE-PHASE TRIPHASE DREIPHASIG / TRIFASICO		RENDIMENTI / EFFICIENCY RENDEMENT / WIRKUNGSGRAD RENDIMIENTOS			MONOFASE / SINGLE-PHASE MONOPHASE / EINPHASIG / MONOFASICO DELTA CONNECTION		
	KVA	KW COS $\varphi$ 0,8		KVA	KW COS $\varphi$ 0,8	2/4 %	3/4 %	4/4 %	KVA		CAPACITA' DI SPUNTO PICKUP CAPACITY CAPACITE DE DEMARRAGE ANLALEISTUNG CAPACIDAD DE ARRANQUE
BTO3-1LN/2	19,2	15,4	KVA 90	18	14,4	82,5	84,9	84,5	13,2	KVA 72	< 7
BTO3-2LN/2	24	19,2	KVA 108	22,2	17,8	84	86,8	86,4	16,8	KVA 82	< 7

Tipo Type Type Typ Tipo	J (Kgm <sup>2</sup> )			Peso Weight Poids Gewicht (Kg)			Vol. d'aria Air Vol. Vol. d'air Luftmenge Vol. de aire (m <sup>3</sup> /min)		Rumore Noise - Bruit Gerausch - Ruido dB(A)				GIUNTO A DISCHI COUPLING DISCS DISQUE DE MENOPALIER SCHEIBENKUPPLUNG JUNTA A DISCOS	
	B3/B14	B3/B9	MD35	B3/B14	B3/B9	MD35	50 Hz	60 Hz	50 Hz		60 Hz		SAE N°	J(kgm <sup>2</sup> )*
									1m	7m	1m	7m		
BTO3-1LN/2	0,0397	0,0396	0,0398	71	69	80	7,5	9,3	85	70	89	73	6 1/2	0,0067
BTO3-2LN/2	0,0457	0,0456	0,0458	78	76	87	7,4	8,9					7 1/2	0,0103
													8	0,0171
													10	0,0319
													11 1/2	0,0481

\* Il valore totale J della forma MD35 si ottiene sommando il J della forma MD35 con quello del giunto a dischi SAE prescelto.

The J value of form MD35 is obtained by summing the J of the MD35 form with the J of the chosen SAE coupling discs.

La valeur de la form MD35 est obtenue en sommant le J de la form MD35 avec celui du disque de monopaliier SAE.

Der Wert J der Form MD35 wird durch die Summe von J der Form MD35 und J der ausgewählten SAE Scheibenkupplung erreicht.

El valor J de la forma MD35 se obtiene sumando el J forma MD35 con la de la junta a discos SAE seleccionada.



**DATI ELETTRICI TIPICI / TYPICAL ELECTRICAL DATA / DONNEES ELECTRIQUES  
TYPISCHE ELEKTRISCHE DATEN / DATOS GENERALES ELECTRICOS**

TIPO / TYPE / TYPE / TYP / TIPO		BTO3-1LN/2	BTO3-2LN/2
Potenza classe "F" / Rating "F" class Puissance class "F" / Leistung klasse "F" Potencia clase "F"	kVA 50 Hz	15	18,5
Reattanza sincrona diretta / Direct - axis synchronous reactance / Reactance longitudinale synchrone / Direkte Synchronreaktanz / Reactancia sincrónica directa	X <sub>d</sub> %	179	175
Reattanza transitoria diretta / Direct - axis transient reactance / Reactance longitudinale transitoire / Direkte vorübergehende Reaktanz / Reactancia transitoria directa	X' <sub>d</sub> %	24,7	23,7
Reattanza subtransitoria diretta / Direct - axis subtransient reactance / Reactance longitudinale subtransitoire / Direkte momentane Reaktanz / Reactancia subtransitoria directa	X'' <sub>d</sub> %	13,4	14,4
Reattanza sincrona in quadratura diretta / Quadrature - axis synchronous reactance / Reactance transversale synchrone / Um 90° verschobene Synchronreaktanze / Reactancia sincrónica en cuadratura	X <sub>q</sub> %	95	98
Reattanza transitoria in quadratura / Quadrature- axis transient reactance / Reactance transversale transitoire / Um 90° verschoben vorübergehende Reaktanz / Reactancia transitoria en cuadratura	X' <sub>q</sub> %	95	98
Reattanza subtransitoria in quadratura / Quadrature- axis subtransient reactance / Reactance transversale subtransitoire / Um 90° verschoben momentane Reaktanz / Reactancia subtransitoria en cuadratura	X'' <sub>q</sub> %	34	36
Reattanza di sequenza inversa / Negative - sequence reactance / Reactance inverse / Gegenereaktanz / Reactancia de sequencia inversa	X <sub>2</sub> %	17,5	17
Reattanza di sequenza zero / Zero sequence reactance / Reactance homopolaire / Null - Phasenfolge Reaktanz / Reactancia de secuencia cero	X <sub>0</sub> %	6	5,7
Costante di tempo transitoria / Transient time constant / Constante de temps transitoire / Vorübergehende Zeitkonstante / Constante de tiempo transitoria	T' <sub>d</sub> (ms)	62	65
Costante di tempo subtransitoria / Subtransient time constant / Constante de temps subtransitoire / Momentane Zeitkonstante / Constante de tiempo subtransitoria	T'' <sub>d</sub> (ms)	14	13
Costante di tempo unidirezionale / Armature time constant / Constante de temps d'armature / Einseitig gerichtete Zeitkonstante / Constante de tiempo unidireccional	T <sub>α</sub> (ms)	12	10
Costante di tempo a vuoto / Open circuit time constant / Constante de temps transitoire à vide / Leerlauf - Zeitkonstante / Constante de tiempo en vacío	T' <sub>do</sub> (s)	0,75	0,8
Rapporto di cortocircuito / Short - circuit ratio / Rapport de court circuit / Kurzschlussverhältnis / Relación de cortocircuito	K <sub>cc</sub>	0,6	0,55
Resistenza di avvolgimento statore / Stator winding resistance / Résistance de bobinage du stator / Wicklungswiderstand / Resistencia de bobinado estator	Ω	0,44	0,43

REGULATOR	PARALLEL DEVICE	THERMAL PROTECTION			HEATERS	MECHANICAL PROTECTION			
COMPOUND TRANS.		PTC	BIMET DEVICE.	PT100		IP21	IP23	IP45	IP55
●		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		●	<input type="checkbox"/>	

● = Standard

□ = Optional